



*Teatro*

*Cultura Artística*

GRANDE AUDITORIO

TEMPORADA DE 1951

PROGRAMA  
OFICIAL  
GRATIS



# Admirada por todos...

Pode ser você... admirada por todos e, principalmente, por "êle". É fácil: proteja sua beleza e realce os encantos do seu rosto. Receba em suas faces a carícia aderente do Pó-de-Arroz Tormento. Ele tem a textura da sêda, a maciez do veludo, a aderência de um beijo.

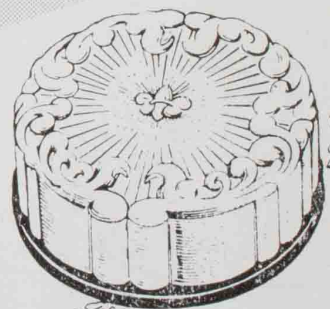
**PÓ-DE-ARROZ**

**Tormento**

Criado pelos Mestres da Côr

Um produto da  
**Perfumaria SAN-DAR** - Rua Teodoro Sampaio, 1422 - S. Paulo

O pó-de-arroz **TORMENTO** é oferecido, também, em ricos estojos de matéria plástica próprios para presente.



branco  
raquel  
ocre  
bois-de-rose  
pêssego





LIMPEZA A SECO HÁ MAIS DE 25 ANOS

# TINTURARIA SAXONIA

L I M I T A D A

Lavam - Limpam - Tingem-se Roupas de Senhoras, Cavalheiros e Crianças. — Cortinas, Tapetes, etc.

Agência: RUA SENADOR FEIJÓ, N.º 50 — Telefone 32-2396  
Fábrica e Escritório:

RUA BARÃO DE JAGUARA N.º 980 — Telefone 3 - 7 2 1 7  
SÃO PAULO

SARAU 684.º



1 e 2 - 10 - 1951



IVA KITCHELL

TECNICOS ESPECIALISADOS

ORÇAMENTOS SEM COMPROMISSO

TECIDOS PARA DECORAÇÕES

*Cortinas Ludovico*

LARGO DO AROUCHE, 99 -

Fone:

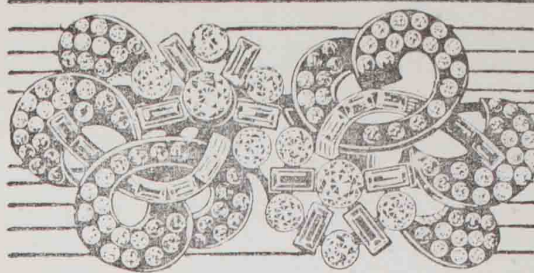
36-2126



# K O P E N H A G E N

## FABRICAÇÃO DE ESPECIALIDADES EM CHOCOLATES

Loja Matriz: Rua Dr. Miguel Couto, 41 — Fone, 33-3406  
Filiais: R. Dr. Miguel Couto, 23 - Fone: 33-3406 \* R. Barão de Itapetininga, 98 - Fone: 34-3946 \* R. S. Bento, 82 - Fone: 32-6733 \* Av. Ipiranga, 750 - Fone: 33-4527 \* Praça do Patriarca, 100 - Fone: 33-3607 \* Praça João Mendes, 11 \* FILIAIS NO RIO — SANTOS — BELO HORIZONTE — PORTO ALEGRE — CURITIBA.



CA

Servin

SÃO P

## SOCIEDADE DE CU

SARAU 684.º, nos dias 1 e 2 d

# RECITAL DA DANÇARINA S. IVA KIT

COM A COLABORAÇÃO DO  
HARVEY

— PROGI

### 1.ª PARTE

#### *Sonatina rococó* ..... HARVEY BROWN

*Allegro artificial — Andante sentimental — Rondo com espírito*

Este número é que, de preferência, abre os programas de Iva Kitchell, porque, desde logo, cria ambiente para suas caçoadas e brincadeiras. Visa o "ballet" romântico do século XIX, com seu sentimentalismo artificioso.

#### *Corista (Vindima de 1920)* ..... FISHER

Um retrospecto à época de 1920. Recorda a 5.ª corista, a partir da direita, da 2.ª fila, que faz o seu quarto número do dia.

#### *Vendedor a domicílio* ..... PETER PAUL FUCHS

(Com excusas ao vendedor das escovas "Fuller"). Inspirada nas visitas periódicas do vendedor das "Escovas Fuller", Iva combina acertadamente a pantomina com a dança, nesta "Vida de um vendedor a domicílio".

### ALGO CLÁSSICO:

#### *Dança do véu* ..... BEETHOVEN

#### *Dança da grinalda* ..... SCHUBERT

Reconstituição espirituosa da escola de dança da Duncan, em que se salientam os esforços sérios e bem-intencionados, porém futeis, de certas mocinhas que procuram ser graciosas e etéreas...

#### *O galanteador* ..... HARVEY BROWN

*Da dama de róseo — Da dama de azul*

Jogo de namoro, sempre intrigante, entrecortado de ingenuidades e sofisticação.

#### *Bacanal (como se vê na ópera)* ..... SAINT-SAENS

Isto seguramente seria a salvação de certos bailados, que invadem a maioria das produções de ópera, nos quais, geralmente, há gente de mais, no palco, com talento de menos: as atitudes são muito exageradas e pouco ensaiadas...

**A BENTO LOEB**

a Sociedade Paulista há mais de 50 anos

LO - Rua 15 de Novembro, 331 - Fone 32-1167

**CASA FACHADA**

PERFUMARIAS FINAS

NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

PRAÇA PATRIARCA, 27

**LTURA ARTÍSTICA**

outubro de 1951, às 21 hcras

**ÁTIRICA, NORTE-AMERICANA**

**CHELL**

COMPOSITOR E PIANISTA

**BROWN**

**AMA —**

2.<sup>a</sup> PARTE

*Romance* ..... **FRIEDMAN-GARTNER**

Estado de alma nostálgico de uma jovem enamorada, que Iva traduz, de modo encantador, em termos de dança.

*Maisie no cinema* ..... **Arr. de HARRY BROWN**

Os Estados Unidos contam com vultoso número de "fans" do cinema. Eles assistem as fitas para vêr o trabalho e as atribulações de seus artistas favoritos. Mas para a observadora Iva, alguns desses "fans" são mais divertidos do que os personagens da téla. Daí esta cena, em que Maisie, que pode ser encontrada em qualquer cinema do país, é focalizada numa vespéral de sábado, bastante concorrida.

*Não-objetivo* ..... **Sem acompanhamento**

Eis como Iva Kitchell interpreta a dança moderna, gênero "Como é penoso tudo isso!" Considerada por alguns críticos como uma das melhores sátiras de Iva, "Não-objeivo" traduz a angustia característica do culto moderno da inconsequência.

*Carmen Kitchell de Kansas* ..... **HARVEY BROWN e BIZET**

Qualquer semelhança entre êste número e a ópera do mesmo nome, é uma coincidência tão grande quanto a associação de castanholas com Kansas...

*"Ze Ballet"* ..... **PONCHIELLI**

*Prima Ballerina:* IVA KITCHELLOVA, *coadjuvada pela*  
COMPANHIA IMPERIAL DE BALLETT INVISIVEL

Uma cadeira na 1.<sup>a</sup> fila, numa representação de qualquer companhia de bailados. Nesta produção, tem-se licença de apreciar as atividadaes tanto no palco como nos bastidores; antes da subida do telão e durante o espetáculo: ataques de máu-humor e sapatos de ponta; piruetas e amúos; adágios, arabescos, amabilidades, habilidades... tudo por cortesia de IVA KITCHELLOVA, "Prima Ballerina".



# IVA KITCHELL

BAILARINA SATÍRICA  
ACOMPANHADO POR HARVEY BROWN  
COMPOSITOR e PIANISTA

IVA KITCHELL, nascida no Kansas, é a mais famosa bailarina satírica dos Estados Unidos e, no seu gênero, uma das mais expressivas figuras da arte coreográfica. Aos quatro anos de idade estreou no palco, no papel de Cupido, arvorando um arco e uma flexa do alto de uma gangorra. Perdendo o equilíbrio, caiu e chorou amargamente porque o público riu. Era aquela, entretanto, uma estreia auspiciosa, um feliz augúrio de sua futura carreira artística.

Aos quatorze anos, já era bailarina, na Opera de Chicago. Realizou várias *tournées* com companhias de *ballet* russo, antes de decidir que o seu forte estava noutra direção. O *ballet* puro não a satisfazia. Levou um ano para preparar seu primeiro programa como recitalista, e o executou com absoluto sucesso no "Carnegie Hall". Desde então, já realizou mais de quinhentos recitais nos Es-

tados Unidos e no Canadá, atuando inclusive com grandes orquestras sinfônicas. Esta é sua primeira visita à América do Sul; no Brasil, está sendo apresentada, com enorme êxito, pela rede das "Culturas Artísticas".

A arte de Iva Kitchell desafia qualquer descrição. Bailarina satírica, ela tomou como alvo predileto o próprio bailado, de que retrata, com fina perspicácia, os aspectos convencionais mais risíveis. Seu senso do ridículo, sutil e refinado, depende muitas vezes de um leve exagero, de um pouco de ênfase, para lograr o efeito ambicionado.

O aspecto mais fascinante de sua personalidade talvez seja, entretanto, o fato de estar tecnicamente em condições de executar seriamente tudo aquilo que ridiculariza. E isso, dada a sua esmerada formação artística, realizada sob a orientação dos melhores professores do mundo, tais como um Antony Tudor e um Staats, da Opera de Paris.

Iva Kitchell é o seu próprio autor e coreógrafo. Também é ela mesma quem desenha seu vestuário. Os acompanhamentos musicais estão a cargo de HARVEY BROWN, pianista e compositor, autor da partitura para vários números de seu repertório.

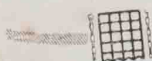
Conselhos do Dr. Siga:



**Gin** ou  
**Ginibitters**

Quem experimentar "SEAGERS", fica uma "autoridade" em matéria de aperitivos... Porque ficou conhecendo os máximos em qualidade!

SEAGERS DO BRASIL S.A.  
Rua Humberto Primo, 961 - S. Paulo



"SEAGERS" SIGNIFICA SUPERIORIDADE DESDE 1805 (DIGA SIGA)

Ag. Pettinat







para a Primavera  
que se aproxima...

preferam os  
tecidos de qualidade  
das afamadas

**CASAS  
PERNAMBUCANAS**

ONDE TODOS COMPRAM

UMA FILIAL EM CADA  
BAIRRO E MUITAS  
PELO BRASIL!



*"Eu poderia comprar  
um mais caro..."*

*...mas não compraria melhor!"*

É verdade... Senhoras que poderiam pagar os mais altos preços por uma caixa de pó de arroz, preferem e compram Coty — esse mesmo pó de arroz que es á ao seu alcance. Por que? Porque não compram Preço, mas Qualidade. E a qualidade suprema, em pós de arroz, é privilégio de Coty, graças ao processo "Air Spun", exclusivo e revolucionário, que permite um pó micronizado, finíssimo, de textura sutil, aderência incomparável, rica variedade de cores, e um perfume delicado e persistente. O milagre da Qualidade deve-se a Coty. O milagre do Preço deve-se a você e a tódas as mulheres lindas da terra, porque essa preferência universal torna econômica a produção e possibilita a venda por um preço tão razoável.



PÓ DE ARROZ

*"Air Spun"*

L'ORIGAN

*Coty*

